

# SOEHNLE

## PROFESSIONAL

Gebruiksaanwijzing	2
Käyttöohje	10
Bruksanvisning (S)	18
Bruksanvisning (N)	26
Brugsanvisning (DK)	34



9241

CE

Hartelijk bedankt dat u voor dit SOEHNLE PROFESSIONAL-product heeft gekozen. Dit product kenmerkt zich door de modernste techniek en is geoptimaliseerd voor de meest eenvoudige bediening.

Wanneer vragen of problemen optreden m.b.t. uw apparaat, welke niet in de gebruiksaanwijzing worden behandeld, verzoeken wij u contact met uw SOEHNLE PROFESSIONAL-Servicepartner op te nemen of ons op internet te bezoeken onder [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

## Bedoeld gebruik

De SOEHNLE PROFESSIONAL weegschaal 9241 is ontwikkeld voor het wegen van goederen. Deze weegschaal is binnen de EEG bedoeld voor het niet ijkwaardige verkeer. Deze voldoet aan de in de certificaten van de typetoelating beschreven voorwaarden, en aan de geldende eisen uit de EG-richtlijnen 89/336/EWG, 73/23/EWG.

## Veiligheidsinstructie

Lees voor de inbedrijfname van het apparaat de in de gebruiksaanwijzing opgenomen informatie zorgvuldig door. Deze bevatten belangrijke instructies voor de installatie, het correcte gebruik en het onderhoud van het apparaat.

De leverancier is niet aansprakelijk, wanneer de hierna volgende instructies niet worden opgevolgd.

Bij gebruik van elektrische componenten onder verhoogde veiligheidseisen moeten de geldende bepalingen worden aangehouden. Werkzaamheden aan het apparaat mogen nooit onder spanning worden uitgevoerd.

Bij ondeskundige installatie vervalt de garantie. De elektrische aansluitspecificaties moeten overeenkomen met hetgeen op het netvoedingsapparaat is vermeld.

De apparaten zijn bedoeld voor gebruik in gebouwen. Let op de toegestane bedrijfsomgevingstemperaturen (technische informatie).

Het apparaat voldoet aan de eisen voor de elektromagnetische compatibiliteit. Overschrijdingen van de in de normen vastgelegde maximale waarden moeten worden voorkomen.

Neem bij problemen contact op met uw SOEHNLE PROFESSIONAL-servicepartner.

## Reiniging

Voor het reinigen is een vochtige doek en standaard reinigingsmiddel voldoende. Gebruik geen schurende middelen.

## Onderhoud

De weegschaal heeft geen regulier onderhoud nodig. Het is echter wel zinvol de nauwkeurigheid met bepaalde tussenpozen te controleren. De frequentie daarvan hangt af van de gebruikintensiteit en de toestand van de weegschaal. Bij geconstateerde afwijkingen kunt u contact opnemen met uw SOEHNLE PROFESSIONAL servicepartner.

## Opmerking

Dit apparaat is radio-ontstoord conform de geldende EG-richtlijn 89/336/EWG.

Onder extreme elektrostatische en elektromagnetische invloeden bijv. bij gebruik van een radio of mobiele telefoon in de directe omgeving van het apparaat kan de aanwijswaarde worden beïnvloed. Na het weer verdwijnen van de storingsinvloed is het product weer correct bruikbaar, eventueel is opnieuw inschakelen nodig. Bij permanente elektrostatische storingsinvloeden verdient aarding van het platform aanbeveling. Het apparaat is een meetinstrument. Tocht, trillingen, snelle temperatuurveranderingen en zonnestralen kunnen de weegresultaten beïnvloeden.

De weegschaal heeft een beschermingsklasse IP 54. Hoge luchtvochtigheid, damp, agressieve vloeistoffen en sterke vervuiling moeten daarom worden vermeden.

## Garantie - aansprakelijkheid

Voor zover een door SOEHNLE PROFESSIONAL te behandelen gebrek aan het geleverde aanwezig is, heeft SOEHNLE PROFESSIONAL het recht, naar keuze het gebrek op te lossen of vervanging te leveren. Vervangen onderdelen worden eigendom van SOEHNLE PROFESSIONAL. Wanneer de reparatie of levering van vervanging niet afdoende is, gelden de wettelijke bepalingen. De garantietermijn is 2 jaar vanaf de dag van koop. Bewaar daarom uw rekening als bewijs. In geval van service kunt u contact opnemen met uw leverancier.

Geen aansprakelijkheid wordt genomen voor schade welke is ontstaan door de volgende oorzaken: Onjuiste, ondeskundige opslag of gebruik, foutieve montage resp. inbedrijfname door de besteller of door derden, natuurlijke slijtage, verandering of ingrijpen, foutieve of nalatige behandeling met in het bijzonder overmatige belasting, chemische, elektrochemische, elektrische invloeden of vochtigheid, voor zover deze niet op SOEHNLE PROFESSIONAL zijn terug te voeren.

Wanneer bedrijfs-, klimatologische of andere dergelijke invloeden tot een wezenlijke verandering van de omstandigheden of de materiaaltoestand leiden, vervalt de garantie voor het optimaal functioneren van het apparaat. Voor zover SOEHNLE PROFESSIONAL in afzonderlijke gevallen garantie verleent, betekent dit de vrijheid van gebreken bij de uitlevertoestand binnen de garantietermijn.

Originele verpakking voor eventueel retour zenden bewaren.

## Voeding



De weegschaal kan met de adapter of via de ingebouwde accu worden gebruikt. De accu wordt via de adapter opgeladen. Een defecte accu moet conform de nationale en plaatselijke voorschriften voor milieubescherming en recycling speciaal worden afgevoerd.

## Afvoeren van de weegschaal



Dit product mag niet als normaal afval worden behandeld, maar moet op een speciale innameplaats voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Meer informatie kunt u bij uw gemeente krijgen, bij de gemeentelijke reinigingsbedrijven of bij de firma, waar u het product heeft gekocht.

## Adapter



De adapter is niet waterdicht en mag niet met water in aanraking komen. Wanneer de adapter nat wordt of zichtbaar beschadigd is, dan mag de weegschaal niet meer in combinatie met de adapter worden gebruikt. Neem in dit geval contact op met uw dealer of met uw SOEHNLE PROFESSIONAL service-partner.

## Technische gegevens

Weegbereik: 30 kg  
Weergave: 1 g

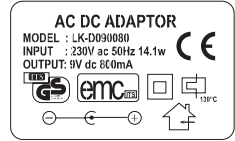
Werktemperatuur: 0° – 40°C  
Max. luchtvochtigheid: 85 %  
Opslagtemperatuur: -15° – 55°C

Behuizing uit ABS, RVS platform  
Accubedrijf: bij volle accu 70 uur

## Inbedrijfname



- Alle onderdelen uitpakken:
- Weegschaal
  - Platform
  - Adapter



1. Netspanning controleren.
2. Netvoedingskabel aansluiten.  
Voor de eerste inbedrijfname moet de accu minimaal 12 uur worden opgeladen (zie paragraaf "Accu laden").
3. Weegschaal op de opstellingsplaats neerzetten.
4. Met behulp van de stelvoet en de waterpas voor een horizontale stand zorgdragen.
5. De weegschaal is gereed voor bedrijf.

## Displayveld



boven het controlegebied  
binnen het controlegebied  
onder het controlegebied

**pcs**  
**%**  
**kg lb OZ**

telmodus actief  
procentuele weging actief  
actieve gewichtseenheid

**ZERO**  
**NET**  
**GROSS**

nulmelding  
netto weging  
bruto weging



accu bijna leeg



stilstand

## Bedieningstoetsen

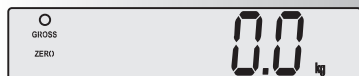


1. Bedieningsniveau	Omschakelen kg / lb / oz	Optellen	Functieniveau	Procentuele weging	Controlefunctie	Tarreren of tarra wissen	Nulstelling
Functieniveau		Verlaten van het functieniveau	Invoerwaarde wissen	Decade naar links verplaatsen	Decade naar rechts verplaatsen	Decade verhogen	Invoer overnemen

## Inschakelen



Aan-/uitschakelaar




Na afloop van de testroutine schakelt het display over naar nul. De weegschaal is gereed voor weegbedrijf.

Product plaatsen.

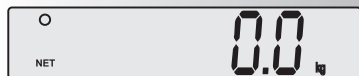
Op het display verschijnt het brutogewicht.

Een korte opwarmtijd van 15 minuten na het inschakelen zorgt voor stabilisatie van de meetwaarde. Product voorzichtig plaatsen. Geen continue belasting op het platform. Stoten en overbelasting boven de gespecificeerde maximale belasting moeten worden voorkomen. De weegschaal kan daardoor beschadigd raken.

## Nulstellen

Wanneer bij een onbelaste weegschaal geen nul wordt getoond, de -toets indrukken. Mogelijk nulstelbereik - 4 % ... +4 % van het weegbereik.

## Wegen met tarra




Verpakking op het platform plaatsen. Gewicht en GROSS verschijnt op het display. -toets indrukken.

Het display gaat naar nul en toont NET.

Te wegen product plaatsen. Na tot rust komen van het display wordt het nettogewicht van het product getoond.

## Tarra wissen

Bij lege weegschaal opnieuw -toets indrukken. Display gaat van negatieve waarde naar nul en GROSS verschijnt op het display

## Accu laden



Wanneer de aanwijzing "accu bijna leeg" op het display verschijnt, kan nog ca. 10 uur gewogen worden, daarna schakelt de weegschaal automatisch af om de accu te sparen. Voor het laden van de accu moet de adapter worden aangesloten. Aanbevolen oplaadtijd 12 uur.

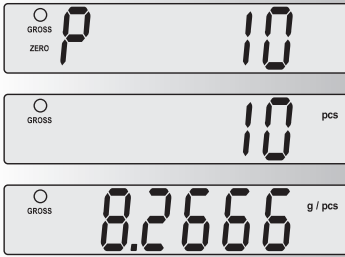
Tijdens het opladen brandt een LED

Rood = accu is bijna leeg

Geel = gemiddelde lading

Groen = accu is geladen

## Tellen



Activeren via de **F**-toets, daarna **→T←** indrukken om de gewenste referentiehoeveelheid te bepalen.

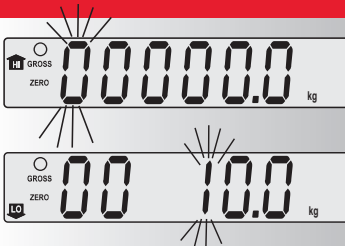
10, 20, 50, 100 of 200 stuks als referentiehoeveelheid opleggen, **→0←** indrukken en aantal plaatsen.

Door indrukken van de **%**-toets kan het referentiegewicht worden opgeroepen. Terugkeer naar de weegmodus door de **F**-toets nogmaals in te drukken.

**Opmerking:** Des te groter de referentiehoeveelheid des te nauwkeuriger kan het deelgewicht worden bepaald.  
 10 referentiedelen = ca. 95% telnaauwkeurigheid  
 50 referentiedelen = ca. 98% telnaauwkeurigheid

Bij een te klein referentiegewicht ( $< 1/5d$ ) telt de weegschaal wel, maar is de nauwkeurigheid onvoldoende.

## Controleweging



**HI** boven het controlegebied  
**OK** binnen het controlegebied  
**LO** onder het controlegebied

**→T←**-toets indrukken.

Met **→T←** de waarde van de bovenste controlewaarde verhogen.

Met **%** een decade voor- of met **→T←** achteruit schakelen.

Met de **→0←**-toets de invoer afsluiten en bevestigen.

Met **→T←** de waarde van de onderste controlewaarde verhogen.

Met **%** een decade voor- of met **→T←** achteruit schakelen.

Met de **→0←**-toets de invoer afsluiten en bevestigen.

**Signaaltoon inschakelen zie User Mode.**

## Procentueel wegen

Maakt gewichtswaarde mogelijk in procenten betrekken op een referentiegewicht.

Referentiegewicht plaatsen ( $> 100 \times d$ ).

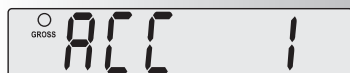
**%** indrukken.

Display gaat naar 100%.

Iedere deel dat daarna wordt geplaatst, wordt nu in verhouding tot dit referentiegewicht genomen.

Terugkeer naar de weegmodus door indrukken van de **F**-toets.

## Optellen



Bij geplaatst weeggoed de **+**-toets indrukken. **ACC 1** verschijnt gedurende 2 seconden in het display. Weeggoed wegnemen en stilstand afwachten. Volgende weeggoed plaatsen. Opnieuw de **+**-toets indrukken. **ACC 2** verschijnt gedurende 2 seconden in het display, enz. Er kunnen maximaal 99 afzonderlijke gewichten worden getotaliseerd.

## Weergave van het totaalgeheugen

Bij geplaatst weeggoed de **+**-toets indrukken. Eerst wordt het aantal afzonderlijke wegingen getoond en daarna het totaalgewicht.

## Wissen van het totaalgeheugen

Door het indrukken van de **F**-toets bij het weergeven van het totaalgewicht wordt het totaalgewicht gewist.

## USER MODE

De weegschaal heeft 6 parameters die door de User kunnen worden gewijzigd.

- Wijziging van de weergave bij slechte omstandigheden
- Instelling van de achtergrondverlichting voor optimale energiehuishouding
- Instelling van de interface (niet mogelijk)
- Afdrukken met totalisatie (niet mogelijk)
- Nulregistratie
- Veranderen van de standaard eenheid
- Instellen van de pieptoon bij controleren van de filterinstelling

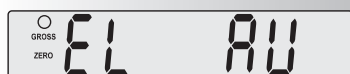
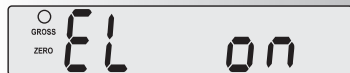
Activeren door tegelijkertijd indrukken van de **F**- en **+**-toets

## Verandering van de weergave



Voorbeeld: Weegschaal 6 kg heeft 0,2 g verdeling  
Instelmogelijkheden 0,2 / 0,5 / 1 / 2 g  
Weergegeven als: Inc 2 / 5 / 10 / 20  
Verhogen met **→T←** bevestigen met **→0←**.

## Achtergrondverlichting




Geen verlichting

Constant actief

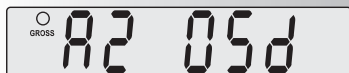
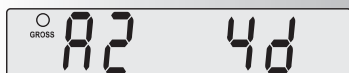
Aan bij belasting

Verhogen met **→T←** bevestigen met **→0←**.

## Instelling interface (niet aanwezig)

Overslaan door meerdere malen de -toets in te drukken tot op het display "A2 --" verschijnt.

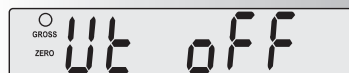
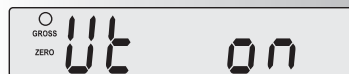
## Instellen nulregistratie




Kan tussen 0,5d / 1d / 2d / 4d (standaard) worden ingesteld.  
(is bedoeld voor nulpuntscorrectie bij sterke temperatuurvariaties)


Verhogen met  bevestigen met .


## Omschakeling eenheden



Dient voor het inschakelen van de mogelijke eenheden voor omschakeling via de -toets.

Door het indrukken van de -toets worden opeenvolgend de mogelijke eenheden doorlopen.

Door het indrukken van de -toets kan de gekozen eenheid worden geactiveerd (on) of gedeactiveerd (off).

Verder schakelen met de -toets.

## Piepton voor controleweging instellen



0 = piepton uit  
1 = piepton aan bij OK tussen LO en HI  
2 = piepton aan zolang niet OK bij LO en HI.

Verhogen met  bevestigen met .

## Filterinstelling



7,5 metingen / sec = sterk filter  
15 metingen / sec (standaard)  
30 metingen / sec  
60 metingen / sec = geen filter

Verhogen met  bevestigen met .

## Gebruikerskalibratie

UnLoAd

° A 2000.

° A 6000.

UnLoAd



° 6.0000.


° LoAd





### Met vaste steunpunten


0 punt / 1/3 last / Max. last

Weegschaal uitschakelen. Weegschaal inschakelen.

Tijdens het inschakelen de toetsen  en  indrukken en 2 seconden vasthouden.

Weegschaal leegmaken en met  het nulpunt bevestigen.

Gegeven gewicht (bijv. 6 kg) invoeren (  ) en met  bevestigen.

Gegeven gewicht plaatsen (max. last) en met  bevestigen.



Weegschaal leegmaken.


Weegschaal gaat over naar weegbedrijf.





### Met vrij steunpunt


0 punt aanwezig testgewicht < Max

Weegschaal uitschakelen. Weegschaal inschakelen.

Tijdens het inschakelen de toetsen  en  indrukken en 2 seconden vasthouden.

Weegschaal leegmaken en met  het nulpunt bevestigen.

Gegeven gewicht (bijv. 6 kg) invoeren (  ) en met  bevestigen.

Gegeven gewicht plaatsen (max. last) en met  bevestigen.

Weegschaal leegmaken.

Weegschaal gaat over naar weegbedrijf.

Kiitos, että olet valinnut tämän SOEHNLE PROFESSIONAL-tuotteen. Tuotteemme käyttää nykyaikaisinta tekniikkaa, ja sen käytön helppouteen on kiinnitetty erityistä huomiota.

Jos Sinulla on hankkimasi Soehnle-tuotteen käyttöön liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joihin ei löydy vastausta tästä käyttöohjeesta, ota yhteys laitteen myyjään tai SOEHNLE PROFESSIONAL-huoltoon tai käy kotisivuillamme Internetissä osoitteessa [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

## Käyttötarkoitus

SOEHNLE PROFESSIONAL 9241 -vaaka on tarkoitettu tavaroiden punnitsemiseen. Tämä vaaka on tarkoitettu EU-maissa taarusvelvoitteen ulkopuoliseen käyttöön. Vaaka vastaa tyyppihyväksyntätodistuksessa mainittua rakennemallia ja sen kuvausta sekä direktiivien 89/336/ETY ja 73/23/ETY vaatimuksia.

## Turvallisuusohjeita

Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöön ottamista. Käyttöohjeessa on tärkeää tietoa laitteen asennuksesta, määräysten mukaisesta käytöstä ja huollosta.

Laitteen valmistaja ei ole vastuussa, jos seuraavia ohjeita ei noudateta:

Jos sähkötoimisia laitteita tai komponentteja käytetään olosuhteissa, joita koskevat turvallisuusmääräykset ovat tavallisia määräyksiä tiukemmat, näitä tiukempia määräyksiä on noudatettava. Älä puhdistaa, korjaa tai huolla laitetta sen jännitteensaannin ollessa kytkettynä.

Ellei laitteen asennusta tehdä oikein, laitteen takuu raukeaa. Verkkovirtaan liitettäessä pitää varmistaa, että verkkovirran jännite ja laitteen verkkolaitteeseen merkitty jännite on sama.

Laitte on suunniteltu sisätilassa käytettäväksi. Ota laitteen käytön sallitut ympäristölämpötilat huomioon (ks. Tekniset tiedot).

Laitte täyttää sähkömagneettista häiriösuojausta koskevat määräykset. Normissa mainittujen suurimpien sallittujen arvojen ylittämistä on vältettävä.

Ongelmatilanteissa ota yhteys laitteen myyjään tai SOEHNLE PROFESSIONAL-huoltoon.

## Puhdistus

Käytä puhdistamiseen kostutettua kangasta ja tavallista puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.

## Huolto

Vaaka ei vaadi erityisiä huoltotoimia. Järkevää on kuitenkin tarkoituksenmukaisin välein tarkastaa vaa'an tarkkuus. Tarkastusväli riippuu vaa'an käytöstä ja kunnosta. Jos toteat vaa'an näyttävän väärin, ota yhteys laitteen myyjään tai SOEHNLE PROFESSIONAL-huoltoon.

## Huomautus

Laitteen häiriösuojauksia vastaa direktiivin 89/336/ETY vaatimuksia.

Näyttötarkkuus voi kärsiä, jos laitteen lähellä vaikuttaa voimakas magneettikenttä, tai jos laitteen välittömässä läheisyydessä käytetään radiotaajuudella toimivaa laitetta tai matkapuhelinta. Häiriötekijän poistamisen jälkeen laite toimii jälleen normaalisti; tarvittaessa laite on välillä kytkettävä pois päältä. Jos sähköstaattiset häiriötekijät ovat jatkuvia, suositamme laitteen punnituslevyn maadottamista.

Laitte on mittausinstrumentti. Veto, värinät, lämpötilan nopeat muutokset ja auringonpaiste voivat vaikuttaa punnitus tulokseen.

Vaaka täyttää kotelointiluokan IP 54 vaatimukset. Laitetta ei saa altistaa suurelle ilmankosteudelle, höyryille, aggressiivisille nesteille ja runsaalle lialle.

## Takuu ja tuotevastuu

Jos vaa'assa on valmistus- tai materiaalivika, SOEHNLE PROFESSIONALilla on oikeus joko korjata vika tai vaihtaa vaakaan osia. Vaihdetut osat ovat SOEHNLE PROFESSIONALin omaisuutta. Jos vian korjaus tai osien vaihtaminen ei poista vikaa, noudatetaan kuluttajansuojan määräyksiä. Laitteella on kahden vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Säilytä kuitti takuun voimassaolon todisteena. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys myyjään tai Soehnle-huoltoon.

Takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet seuraavien syiden vuoksi: Tuotetta on varastoitu tai käytetty ohjeiden vastaisesti, tuote on ostajan tai kolmannen osapuolen toimesta asennettu tai saatettu käyttökuntoon väärin, kyseessä on tuotteen normaali kuluminen, tuotetta on muutettu tai käsitelty väärin tai huolimattomasti, tuotetta on ylikuormitettu, tuote on altistettu kemiallisille, sähkökemiallisille tai sähköisille tekijöille tai kosteudelle edellyttäen, etteivät nämä mainitut tekijät ole aiheutuneet SOEHNLE PROFESSIONALin toiminnasta.

Jos käyttötapa, ilmasto-olosuhteet tai muut ulkoiset tekijät aiheuttavat tuotteen toiminnassa tai materiaaleissa oleellisia muutoksia, takuu ei enää koske laitteen moitteetonta kokonaistoimintaa. Jos SOEHNLE PROFESSIONAL yksittäistapauksessa korvaa vian takuuna, merkitsee tämä vapautumista korvausvelvollisuudesta tuotteen takua aikana.

Mahdollista laitteen palautuslähetystä varten säilytä alkuperäispakkaus.

## Energialähde



Vaaka voi käyttää joko verkkolaitteella tai laitteessa olevalla akulla. Akku ladataan verkkolaitteella. Viollinen akku on ongelmajätettä, joka on maakohtaisten ja paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti vietävä keräyspisteeseen.

## Vaa'an hävittäminen



Tätä tuotetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana, vaan hävitettäessä vaaka on toimitettava sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat kotikuntasi jätehuollosta, kunnallisesta kierrätyskeskuksesta tai yrityksestä, josta ostit tämän tuotteen.

## Verkkolaite



Verkkolaite ei ole vesisuojuattu, joten se ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa.

Jos verkkolaite kastuu tai jos siinä näkyy vaurioita, vaaka ei enää saa käyttää verkkolaitteella. Tässä tilanteessa ota yhteys kauppiaseesi tai SOEHNLE PROFESSIONAL-huoltoon.

## Tekniset tiedot

Punnitusalue: 30 kg  
Asteikkotarkkuus: 1 g

Käyttölämpötila: 0° – 40°C  
Max. ilmankosteus: 85 %  
Varastointilämpötila: -15° – 55°C

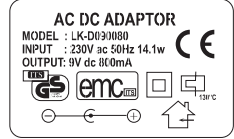
Kotelo ABS-muovia, jaloteräksinen punnituslevy  
Akkukäyttö: Täydellä akulla 70 h

## Käyttöönotto



Ota kaikki osat pakkauksesta:

- Vaaka
- Punnituslevy
- Verkkolaite



1. Tarkasta verkkojännite.

2. Liitä verkkopistoke pistorasiaan.

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa akkua on ladattava vähintään 12 tunnin ajan (tarkemmat ohjeet kohdassa "Akun lataaminen").

3. Pystytä vaaka käyttöpaikalleen.

4. Varmista vaakasuora asento tukijalkojen ja vesivaa'an avulla.

5. Vaaka on käyttövalmis

## Näyttö



yli tarkastusalueen  
tarkastusalueen rajoissa  
alle tarkastusalueen

pcs  
%  
kg lb OZ

Lasketila aktiivinen  
Prosenttipunnitus aktiivinen  
Painon valittu yksikkö

ZERO  
NET  
GROSS

Nollaviesti  
Nettopaino  
Bruttopaino



Akku lähes tyhjä



Paikallaan

## Käytönäppäimet

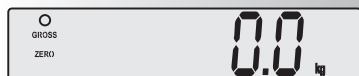


	Esc	C	←	→	▲	▼	↩
1. käyttötaso	Yksikön vaihto kg / lb / oz	Yhteenlasku	Toimintotaso	Prosenttipaino	Tarkastustoiminto	Taaraus tai taarauksen poisto	Nolla-asento
Toimintotaso		Poistuminen toimintotasolta	Syöttöarvon poistaminen	Kymmenluvun siirto vasemmalle	Kymmenluvun siirto oikealle	Kymmenluvun nosto	Syötön otto käyttöön

## Kytkeminen päälle



Virtakytkin




Vaa'alla ei saa olla painoa.

Itsetarkastusvaiheen päätteeksi näyttöön ilmestyy nolla. Vaaka on käyttövalmis.

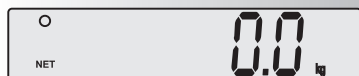
Laita punnittava tavara vaa'alle. Näyttöön ilmestyy bruttopaino.


Lyhyt 15 minuutin lämpenemisaika päälle kytkemisen jälkeen vakauttaa punnitusarvot. Aseta punnittava tavara vaa'alle varovasti. Älä kuormita punnituslevyä jatkuvasti. Vältä vaakaan kohdistuvia iskuja ja vaa'an kuormittamista yli annetun maksimiarvon. Muutoin vaaka saattaa vaurioitua.

## Nollaaminen

Jos näyttö ei ole nolla, kun vaa'alla ei ole painoa, paina -näppäintä. Mahdollinen nollassalue on -4 % - +4 % punnitusalueesta.

## Nettopunnitus




Laita astia punnituslevylle. Paino ja GROSS (brutto) ilmestyvät näyttöön. Paina -näppäintä.

Näyttöön ilmestyy nolla ja NET (taara).

Aseta punnittava tavara vaa'alle. Näytön pysähtyttyä näytössä näkyy punnittavan tavaran nettopaino.

## Taarauksen poistaminen

Kun vaaka on tyhjä, paina uudelleen -näppäintä. Näyttöön ilmestyy negatiivisen arvon sijasta nolla ja GROSS (brutto).

## Akun lataaminen



Jos näyttöön ilmestyy viesti "Akku lähes tyhjä", voit jatkaa punnitsemista vielä noin 10 tunnin ajan, minkä jälkeen vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä akun suojaamiseksi. Akun lataamiseksi liitä verkkolaite. Suositeltava latausaika on 12 tuntia.

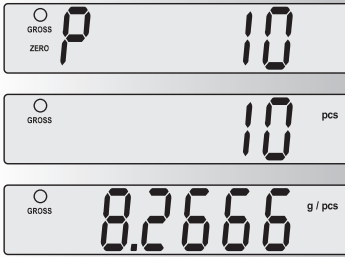
LED-merkkivalo palaa lataamisen aikana

Punainen = Akku lähes tyhjä

Keltainen = Akku noin puoliiksi ladattu

Vihreä = Akku ladattu

## Kappalelaskenta



Aktivoi **F**-näppäimellä, sitten paina **→T←** määrittääksesi haluamasi vertailumäärän.

Laita 10, 20, 50, 100 tai 200 kappaleen vertailumäärä vaa'alle, paina **→0←** ja laita laskettavat kappaleet vaa'alle.

Näppäintä **%** painamalla saat näyttöön vertailupainon. Takaisin punnitus tilaan palaat painamalla uudelleen **F**-näppäintä.

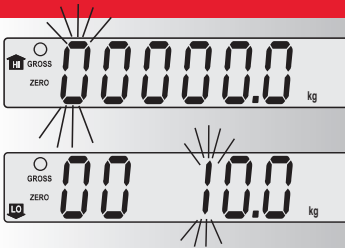
**Huomautus:** Mitä suurempi vertailumäärä on, sitä tarkemmin osapaino voidaan määrittää.

10 vertailukappaletta = n. 95 %:n laskentatarkkuus

50 vertailukappaletta = n. 98 %:n laskentatarkkuus

Jos vertailupaino on liian pieni (<1/5d), vaaka kyllä laskee, mutta tarkkuus on riittämätön.

## Tarkastuspunnitus



**HI** yli tarkastusalueen  
**OK** tarkastusalueen rajoissa  
**LO** alle tarkastusalueen

Paina näppäintä **□**.

Nosta näppäimellä **→T←** ylempää tarkastusarvoa,

siirrä kymmenlukua näppäimellä **%** ylöspäin tai näppäimellä **□** alaspäin.

Päätä ja kuittaa syöttö **→0←**-näppäimellä.

Nosta näppäimellä **→T←** alemmaa tarkastusarvoa,

siirrä kymmenlukua näppäimellä **%** ylöspäin tai näppäimellä **□** alaspäin.

Päätä ja kuittaa syöttö **→0←**-näppäimellä.

**Merkkiäänäen aktivointi, ks. kohta User Mode (käyttäjä-asetukset)**

## Prosenttipunnitus

Mahdollistaa painon näytön prosentteina vertailupainoon verrattuna.

Laita vertailupaino (> 100 x d) vaa'alle.

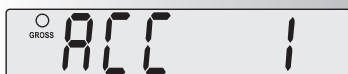
Paina näppäintä **%**.

Näyttöön ilmestyy 100%.

Jokaisen tämän jälkeen vaa'alle laitetun kappaleen paino näytetään prosenttisuhteena vertailupainoon nähden.

Takaisin punnitus tilaan palaat painamalla **F**-näppäintä.

## Yhteenlasku



Kun paino on vaa'alla, paina **+**-näppäintä. Näyttöön ilmestyy 2 sekunnin ajaksi **ACC 1**. Poista paino vaa'alta ja odota, kunnes näyttö vakautuu. Laita seuraava punnittava tavara vaa'alle. Paina **+**-näppäintä uudelleen. Näyttöön ilmestyy 2 sekunnin ajaksi **ACC 2** jne. Voit laskea yhteen enintään 99 yksittäisen punnituksen arvon.

## Yhteenlaskumuistin näyttö

Kun paino on vaa'alla, paina **+**-näppäintä. Ensiksi näytetään yksittäisten punnitusten lukumäärä ja sitten niiden yhteenlaskettu paino.

## Yhteenlaskumuistin tyhjentäminen

Kun näytössä on yhteenlaskettu paino, nollaat yhteenlaskumuistin painamalla **F**-näppäintä.

## USER MODE (käyttäjäasetukset)

Vaa'assa on 6 parametria, joita käyttäjä voi muuttaa.

- Näyttöasteikon tarkkuuden muuttaminen huonoissa olosuhteissa
- Taustavalon asetukset energiankulutuksen optimoimiseksi
- Porttiilitännän asetus (ei mahdollinen)
- Tulostus yhteen laskemalla (ei mahdollinen)
- Nollan lisääminen
- Vakioyksikön muuttaminen
- Piippausmerkkiäänän asetus tarkastettaessa suodatina-

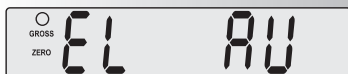
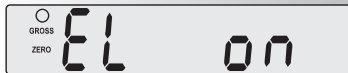
Tämän toiminnon aktivoit painamalla yhtä aikaa **F**- ja **+**-näppäintä

## Näyttöasteikon tarkkuuden muuttaminen



Esimerkki: Vaa'an 6 kg näyttöasteikon tarkkuus on 0,2 g  
Valintamahdollisuudet ovat 0,2 / 0,5 / 1 / 2 g  
Näytössä näytetään: inc 2 / 5 / 10 / 20  
Nosta arvoa näppäimellä **→T←** ja kuittaa näppäimellä **→0←**.

## Taustavalo



Ei valoa

Aina päällä

Syttyy kuormitettaessa

Nosta arvoa näppäimellä **→T←** ja kuittaa näppäimellä **→0←**.

### Porttiliitännän asetus (ei mahdollinen)

Ohita kohta painamalla useita kertoja  $\rightarrow 0 \leftarrow$ -näppäintä, kunnes näyttöön ilmestyy "A2 --".

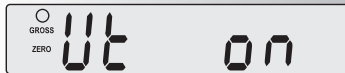
### Nollan lisäämisen asetus



Asetusvaihtoehdot ovat 0,5d / 1d / 2d / 4d (oletus). (Tarkoitettu nolapisteen korjaukseen lämpötilan suurissa vaihteluissa)

Nosta arvoa näppäimellä  $\rightarrow T \leftarrow$  ja kuittaa näppäimellä  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

### Painoyksikön vaihto



Tarkoitettu  $\text{kg/lb}$ -näppäimellä vaihdettavien painon mittayksiköiden aktivointiin.

Painamalla  $\rightarrow 0 \leftarrow$ -näppäintä näyttöön ilmestyvät peräjälkeen painon mahdolliset mittayksiköt.

Painamalla  $\rightarrow T \leftarrow$ -näppäintä voit aktivoida (on) tai deaktivoida (off) valitun mittayksikön.

Jatka painamalla  $\rightarrow 0 \leftarrow$ -näppäintä.

### Tarkastuspunnituksen piippausmerkkiäänien asetus



- 0 = Piippausmerkkiäänien ei käytössä
- 1 = Piippausmerkkiäänien jos OK välillä LO ja HI
- 2 = Piippausmerkkiäänien niin kauan kun ei OK välillä LO ja HI.

Nosta arvoa näppäimellä  $\rightarrow T \leftarrow$  ja kuittaa näppäimellä  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

### Suodatinasetto



- 7,5 mittausta / s = vahva suodatin
- 15 mittausta / s (oletus)
- 30 mittausta / s
- 60 mittausta / s = Ei suodatinta

Nosta arvoa näppäimellä  $\rightarrow T \leftarrow$  ja kuittaa näppäimellä  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

## Viritys

UnLoAd

° A 2000.

° A 6000.

UnLoAd








° 6.0000.

° LoAd

**Kiinteillä pisteillä**

0 piste / 1/3 paino / max. paino

Kytke vaaka pois päältä. Kytke vaaka päälle.

Päälle kytkemisen aikana pidä näppäimiä  ja  painettuna 2 sekunnin ajan.Poista paino vaa'alta ja kuittaa nollapiste näppäimellä .Syötä ohjeenmukainen paino (esim. 6 kg) (  ) ja kuittaa näppäimellä .Laita ohjeenmukainen paino vaa'alle (max. paino) ja kuittaa näppäimellä .








Poista paino vaa'alta.

Vaaka siirtyy punnitustilaan.

**Vapaasti valittavalla pisteellä**

0 piste käytettävän tarkastuspainon paino &lt; Max

Kytke vaaka pois päältä. Kytke vaaka päälle.

Päälle kytkemisen aikana pidä näppäimiä  ja  painettuna 2 sekunnin ajan.Poista paino vaa'alta ja kuittaa nollapiste näppäimellä .Syötä ohjeenmukainen paino (esim. 6 kg) (  ) ja kuittaa näppäimellä .Laita ohjeenmukainen paino vaa'alle (max. paino) ja kuittaa näppäimellä .

Poista paino vaa'alta.

Vaaka siirtyy punnitustilaan.

Tack för att du valde att köpa den här produkten från SOEHNLE PROFESSIONAL. I den här produkten finns alla senaste tekniska finesser inbyggda och den har optimerats för att vara mycket enkel att hantera.

Har du några frågor eller något problem med din apparat som inte tas upp i denna bruksanvisning, vänligen vänd dig till SOEHNLE PROFESSIONALS lokala servicepartner eller besök oss på Internet [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

## Användningsområde

SOEHNLE PROFESSIONAL våg 9241 är framtagen för vägning av gods. Denna våg är inom EU avsedd för vägning som inte kräver verifiering. Den överensstämmer med den i certifikatet för typgodkännande beskrivna modellen samt de gällande kraven i EG-direktiven 89/336/EEG, 73/23/EEG.

## Säkerhetsinstruktioner

Läs noga igenom den information som står i bruksanvisningen innan apparaten tas i bruk. Denna bruksanvisning innehåller viktig information om installation, korrekt användning och skötsel av apparaten.

Tillverkaren åtar sig inget som helst ansvar om nedanstående instruktioner inte beaktas:

När elektriska komponenter används där strängare säkerhetskrav råder, måste de tillämpliga bestämmelserna följas. Arbeten på apparaten får aldrig utföras när spänning ligger på.

En icke-fackmässig installation medför att garantin bortfaller. Värdena för elanslutningen måste stämmas överens med de värden som står på batterieliminatoren.

Apparaterna är framtagna för användning inomhus. Beakta de tillåtna omgivningstemperaturerna för användning (Teknisk information).

Apparaten uppfyller kraven på elektromagnetisk kompatibilitet. Undvik att överskrida de maximala värdena som står i standarderna.

Vänd dig till SOEHNLE PROFESSIONALS lokala servicepartner om du har några problem.

## Rengöring

Till rengöring räcker det med en fuktig trasa och sådant rengöringsmedel som finns tillgängligt i handeln. Använd inga skurmedel.

## Skötsel

Vågen behöver ingen rutinmässig skötsel. Det är dock tillrådligt att kontrollera dess precision med jämna mellanrum. Hur ofta det ska göras beror på vad vågen används till och dess skick. Konstaterar du avvikelser, var god kontakta din återförsäljare eller SOEHNLE PROFESSIONALS lokala servicepartner.

## Observera

Den här apparaten är radioavstörd enligt gällande EG-direktiv 89/336/EEG.

Under extremt elektrostatisk samt elektromagnetisk påverkan, t.ex. om någon radiostyrd apparat eller mobiltelefon används direkt i närheten av apparaten, kan detta påverka värdet på displayen. När störningssinflytandet upphört, kan produkten återigen användas på föreskrivet sätt, ev. krävs att den kopplas in igen. Är de elektrostatiska störningssinflytandena permanenta, rekommenderar vi att jorda plattan.

Apparaten är ett mätinstrument. Luftdrag, vibrationer, snabba temperaturändringar och solljus kan inverka på vägningsresultatet.

Vågen uppfyller skyddsart IP 54. Hög luftfuktighet, ångor, aggressiva vätskor och starka föroreningar ska undvikas.

## Garanti - ansvarighet

Såvida det föreligger ett fel på den levererade varan, för vilket SOEHNLE PROFESSIONAL ansvarar, är SOEHNLE PROFESSIONAL berättigad att välja mellan att antingen reparera skadan eller leverera ersättning för den. Ersatta delar blir SOEHNLE PROFESSIONALS egendom. Ifall reparation eller utbyte av delar ej avhjälper felet, gäller bestämmelserna i lagen. Garantitiden uppgår till 2 år och börjar med köpdatumet. Var god spara fakturan som inköpsbevis. Kontakta din återförsäljare eller SOEHNLE PROFESSIONALS kundtjänst vid behov av service.

Någon garanti lämnas i synnerhet inte på skador som uppstår av följande anledningar: olämplig, icke-fackmässig lagring eller användning, felaktig montering eller igångsättning av beställaren eller av tredje part, naturligt slitage, ändringar eller ingrepp, felaktig eller slarvig behandling, i synnerhet överbelastning, kemisk, elektrokemisk, elektrisk påverkan eller fuktighet, såvida det inte beror på SOEHNLE PROFESSIONALS förvållande.

Skulle användningssättet, klimatisk eller annan påverkan leda till en väsentlig förändring i produktens funktion eller material, bortfaller garantin på apparaternas felfria totalfunktion. I den mån SOEHNLE PROFESSIONAL lämnar garanti i det enskilda fallet, innebär det frihet från ersättningskyldighet under produktens garantitid.

Ta tillvara på originalemballaget för en eventuell återtransport.

## Energiförsörjning



Vågen kan användas tillsammans med batterieliminatorm eller det inbyggda laddningsbara batteriet. Batteriet laddas via batterielimatorm. Ett defekt laddningsbart batteri ska omhändertas enligt de nationella och lokala föreskrifterna för miljöskydd och materialåtervinning.

## Kassera vågen



Denna produkt får inte hanteras som vanligt avfall, utan måste lämnas in till en återvinningscentral för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. För närmare information, vänd dig till din kommun, någon av kommunens återvinningscentraler eller det företag du köpte produkten av.

## Batterieliminatorm



Batterieliminatorm är inte gjord i vattenskyddat utförande och får inte komma i kontakt med vatten. Skulle batterieliminatorm bli våt eller syns det att den är skadad, får vågen inte användas tillsammans med eliminatorm längre. Vänd dig i så fall till din återförsäljare eller SOEHNLE PROFESSIONAL servicepartner.

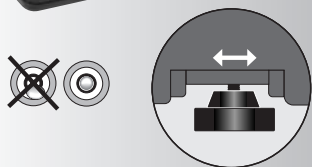
## Teknisk specifikation

Vägningssområde: 30 kg  
Siffersteg: 1 g

Arbetstemperatur: 0 à 40 °C  
Maximal luftfuktighet: 85 %  
Lagringstemperatur: -15 à 55 °C

Hölje i ABS-plast, platta i rostfritt stål  
Laddningsbara batteriets varaktighet: fullt batteri 70 h

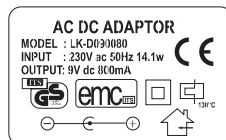
## Igångsättning



Packa upp alla delar:

- Våg
- Platta
- Batterieliminatör

1. Kontrollera nätspänningen.



2. Anslut nätkabeln.

Före första igångsättningen ska batteriet ha laddats minst 12 timmar (för närmare information, se "Ladda batteriet").

3. Ställ vågen på den plats där den ska användas.

4. Rikta den med hjälp av ställfötterna och vattenpasset och se till att den står vågrätt.

5. Vågen är klar för användning.

## Användardisplay



Över kontrollområdet  
Inom kontrollområde  
Under kontrollområdet

pcs  
%  
kg lb OZ

Räkningsläget aktivt  
Procentvägning aktiv  
Aktiv viktenhet

ZERO  
NET  
GROSS

Nollmeddelande  
Nettovägning  
Bruttovägning



Batteriet är nästan tomt



Vågen är inte i rörelse

## Användartangenter



1:a användarnivå	Växla mellan kg / lb / oz	Addera	Funktionsnivå	Procentvägning	Kontrollfunktion	Tarering eller radering av tara	Nollställning
Funktionsnivå		Lämna funktionsnivån	Rader inmatning	Växla en dekad åt vänster	Växla en dekad åt höger	Öka dekad stegvis	Spara inmatning

## Påslagning



Strömbrytare



Endast om vågen inte är lastad.

När testrutinen är klar ställer displayen in sig på noll. Vågen är klar för användning.

Lägg på det gods som ska vägas. På displayen visas bruttovikten.

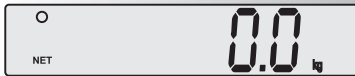
En kort uppvärmningstid på 15 minuter när vågen kopplats på stabiliserar mätvärdena. Lägg försiktigt på det gods som ska vägas. Plattan får inte utsättas för ständig last.

Stötar och överbelastning utöver angiven maximilast måste undvikas. Det kan skada vågen.

## Nollställning

Om displayen inte visar noll när vågen är avlastad, tryck på  $\rightarrow 0 \leftarrow$ -tangenter. Möjligt nollställningsområde -4 % ... +4 % av vägningsområdet.

## Vägning med tara



Ställ behållaren på plattan. På displayen visas vikt och GROSS. Tryck på  $\rightarrow T \leftarrow$ -tangenter.

Displayen ställer in sig på noll och visar NET.

Lägg på det gods som ska vägas. När displayen stannar visas nettovikten på det gods som ska vägas.

## Radering av tara

Tryck på  $\rightarrow T \leftarrow$ -tangenter igen när vågen är tom. Displayen går från negativa värdet till noll och visar GROSS.

## Ladda batteriet



När displayen visar "Batteriet nästan tomt" går det att fortsätta väga i ytterligare ca 10 h. Därpå stängs vågen av automatiskt för att spara på det laddningsbara batteriet.

Anslut batterieliminatoren för laddning av batteriet.

Rekommenderad laddningstid: 12 h.

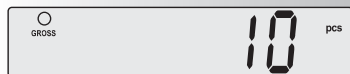
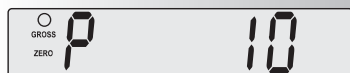
Under själva laddningen lyser en LED:

röd = batteriet nästan tomt

gul = halv laddning

grön = batteriet ladda

## Räkning



Aktivera med **F**-tangente och tryck sedan på **→T←** för att bestämma önskade referensdelar.

Räkna upp 10, 20, 50, 100 eller 200 styck referensdelar, tryck på **→0←** och lägg på delarna som ska räknas..

Tryck på **%**-tangente för att visa referensvikten. Återgå till vägningsläget genom att trycka på **F**-tangente igen.

**Observera:** Ju fler referensdelar som används desto noggrannare blir den delvikt som räknas ut.  
 10 referensdelar = ca 95 % noggrannhet  
 50 referensdelar = ca 98 % noggrannhet

Vägen räknar visserligen även om en för liten referensvikt (<1/5d) används, men noggrannheten blir i detta fall otillfredsställande.

## Kontrollvägning



**HI** Över kontrollområdet  
**OK** Inom kontrollområdet  
**LO** Under kontrollområdet

Tryck på **□**-tangente.

Öka värdet på det övre kontrollvärdet stegvis med **→T←**, gå upp en dekad med **%** eller ner en dekad med **□**.

Avsluta och bekräfta inmatningen med **→0←**-tangente.

Öka värdet på det nedre kontrollvärdet stegvis med **→T←**, gå upp en dekad med **%** eller ner en dekad med **□**.

Avsluta och bekräfta inmatningen med **→0←**-tangente.

**Aktivering av signaltonen, se användarläget**

## Procentvägning

Denna funktion visar vikten i procent i förhållande till en referensvikt.

Lägg på referensvikten (> 100 x d).

Tryck på **%**.

Displayen ställer in sig på 100 %.

Varje del som läggs på därefter bestäms nu i förhållande till referensvikten.

Återgå till vägningsläget genom att trycka på **F**-tangente.

## Addera



Tryck på **+**-tangenter med det gods som ska vägas på vågen.

Displayen visar **ACC 1** i 2 sekunder.

Ta bort det gods som ska vägas från vågen och vänta tills vågen inte är i rörelse längre.

Lägg på nästa gods som ska vägas. Tryck på **+**-tangenter igen.

Displayen visar **ACC 2** i 2 sekunder, osv.

Vågen kan addera upp till 99 enstaka vikter.

## Visa summan i minnet

Tryck på **+**-tangenter med det gods som ska vägas på vågen.

Först visas antalet enstaka vägningar och därpå summa-vikten.

## Radera summan i minnet

Tryck på **F**-tangenter medan summavikten visas för att radera summavikten.

## ANVÄNDARLÄGE

Vågen har 6 parametrar som användaren kan ändra:

- Ändring av siffersteg vid dåliga miljöförhållanden
- Inställning av bakgrundsbelysningen för optimal energihushållning
- Inställning av gränssnittet (går ej)
- Utskrift med summa (går ej)
- Nolljustering
- Ändring av standardenheten
- Inställning av pipsignalen vid kontroll av filterinställningen

Aktivering genom att trycka på **F**- och **+**-tangenterna samtidigt.

## Ändring av siffersteget



Exempel: Våg 6 kg har 0,2 g delning

Inställningsmöjligheter: 0,2 / 0,5 / 1 / 2 g

Visning: Inc 2 / 5 / 10 / 20

Öka stegvis med **→T←** och bekräfta med **→0←**.

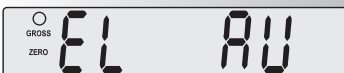
## Bakgrundsbelysning



Belysning saknas



Ständigt aktiv



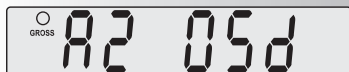
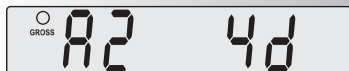
På vid belastning

Öka stegvis med **→T←** och bekräfta med **→0←**.

### Inställning av gränssnittet (saknas)

Hoppa över genom att trycka upprepade gånger på -tangenten tills displayen visar "A2 --".

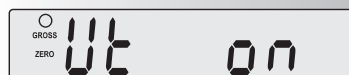
### Inställning av nolljusteringen



Kan ställas in mellan 0,5d / 1d / 2d / 4d (standard). (Fungerar som nollpunktskorrektur vid stora temperaturvariationer.)

Öka stegvis med och bekräfta med .

### Ändra enhet



Funktionen är till för aktivering av de olika enheterna genom att växla mellan dessa med -tangenten.

Tryck på -tangenten så visas de olika enheterna en efter en.

Tryck på -tangenten för att aktivera (on) eller avaktivera (off) vald enhet.

Bläddra vidare med -tangenten.

### Ställa in pipsignalen för kontrollvägning



0 = pipsignal från

1 = pipsignal på vid OK mellan LO och HI

2 = pipsignal på så länge ej OK vid LO och HI

Öka stegvis med och bekräfta med .

### Filterinställning



7,5 mätningar/sekund = starkt filter

15 mätningar/sekund (standard)

30 mätningar/sekund

60 mätningar/sekund = inget filter

Öka stegvis med och bekräfta med .

## Användarjustering

UnLoAd

° A 2000.

° A 6000.

UnLoAd

° 6.0000.

° LoAd

### Med fasta stödpunkter


0-punkt / 1/3 last / Maximal last

Stäng av vågen. Koppla på vågen.

Tryck på tangenterna  och  och håll dem intryckta i 2 sekunder vid påkoppling av vågen.

Avlasta vågen och bekräfta nollpunkten med .

Mata in respektive vikt (t.ex. 6 kg) och bekräfta (  ) med .

Lägg på respektive vikt (maximal last), bekräfta med .



Avlasta vågen.

Vågen intar vägningsläge.

### Med fri stödpunkt

0-punkt aktuell provvikt < max.

Stäng av vågen. Koppla på vågen.

Tryck på tangenterna  och  och håll dem intryckta i 2 sekunder vid påkoppling av vågen.

Avlasta vågen och bekräfta nollpunkten med .

Mata in respektive vikt (t.ex. 6 kg) och bekräfta (  ) med .

Lägg på respektive vikt (maximal last), bekräfta med .

Avlasta vågen.

Vågen intar vägningsläge.

Takk for at du har bestemt deg for dette SOEHNLE PROFESSIONAL-produktet. Produktet er utstyrt med den mest moderne teknikk og er lett å bruke.

Hvis du har spørsmål eller hvis det oppstår problemer med apparatet som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, kan du henvende deg til din SOEHNLE PROFESSIONAL-forhandler eller besøke oss på Internett under [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

## Bruksformål

SOEHNLE PROFESSIONAL Vekt 9241 er bestemt for å veie materiale. Denne vekten er ikke for kalibreringspliktig ferdsel innenfor EF. Den tilsvarer den modellen som er beskrevet i sertifikatet om typegodkjenning, og de gjeldende kravene i EF-direktiver 89/336/EØF og 73/23/EØF.

## Sikkerhetshenvisninger

Vennligst les informasjonene i bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk. De inneholder viktige henvisninger for installasjon, formålmessig bruk og vedlikehold av apparatet.

Produsenten er ikke ansvarlig hvis de følgende henvisningene ikke blir fulgt:

Ved bruk av elektriske komponenter med økte sikkerhetskrav skal tilsvarende bestemmelser overholdes. Arbeider på apparatet må aldri gjennomføres under spenning.

Ved ufagmessig installasjon bortfaller garantiytelsene. Elektriske tilkoblingsbetingelser må stemme overens med de verdiene som er trykket på nettapparatet.

Apparatene er konstruert for bruk i bygninger. Følg tillatte omgivelsestemperaturer for drift (Teknisk informasjon).

Apparatet oppfyller kravene om elektromagnetisk kompatibilitet. Unngå at de maksimumsverdier som er fastlagt i standardene blir overskredet.

Henvend deg til SOEHNLE PROFESSIONAL kundeservice hvis det oppstår problemer.

## Rengjøring

For rengjøring er det nok med en fuktig klut og et vanlig rengjøringsmiddel. Ikke bruk skuremidler.

## Vedlikehold

Vekten trenger ikke noe rutinemessig vedlikehold. Det er imidlertid hensiktsmessig å kontrollere nøyaktigheten med jevne mellomrom. Hvor ofte er avhengig av bruken og vektens tilstand. Hvis du fastslår avvik skal du ta kontakt med forhandleren eller SOEHNLE PROFESSIONAL kundeservice.

## Henvisning

Dette apparatet er radiostøydempet i henhold til gyldig EF-direktiv 89/336/EØF.

Ved ekstreme elektrostatiske eller elektromagnetiske innflytelser, f.eks. ved bruk av en radiotelefon eller mobiltelefon i umiddelbar nærhet av vekten, kan displayverdien imidlertid påvirkes. Når forstyrrelsen er over kan produktet igjen brukes til sitt formål, ev. må det kobles inn igjen. Ved permanente elektrostatiske forstyrrelser anbefaler vi at platen jordes.

Apparatet er et måleinstrument. Lufttrekk, vibrasjoner, raske temperaturendringer og sol kan påvirke veieresultatet.

Vekten er i overensstemmelse med beskyttelsesklasse IP 54. Unngå høy luftfuktighet, damp, aggressive væsker og sterk skitt.

## Garanti - ansvar

I den utstrekning det foreligger en mangel ved den leverte varen som SOEHNLE PROFESSIONAL er ansvarlig for, er SOEHNLE PROFESSIONAL berettiget til etter valg å utbedre mangelen eller å levere et annet apparat. Utskiftete deler blir SOEHNLE PROFESSIONALs eiendom. Hvis feilutbedring eller ny levering mislykkes, gjelder lovbestemmelsene. Garantitiden er 2 år og begynner med kjøpsdato. Vennligst oppbevar regningen som bevis. I servicetilfelle skal du ta kontakt med forhandleren eller SOEHNLE PROFESSIONAL-kundeservice.

Det overtas intet ansvar for skader som oppstår av følgende grunner: Uegnet, usakkyndig lagring eller bruk, feilaktig montering eller oppstart ved brukeren eller andre, naturlig slitasje, endring eller inngrep, feilaktig eller skjodesløs behandling, særlig for tung bruk, kjemiske, elektrokjemiske, elektriske innflytelser eller fuktighet, hvis ikke SOEHNLE PROFESSIONAL har skyld i dette.

Hvis driftsmessige, klimatiske eller andre innflytelser fører til en vesentlig endring av forholdene eller materialtilstanden, bortfaller garantien for feilfri totalfunksjon av apparatene. I den utstrekning SOEHNLE PROFESSIONAL i det enkelte tilfelle gir garanti, betyr dette at leveringsgjenstanden er fri for mangler i garantitiden.

Oppbevar den originale emballasjen for en eventuell retur.

## Energiforsyning



Vekten kan brukes med støpselnettdelen eller med det innebygde batteriet. Batteriet lades med støpselnettdelen. Et defekt batteri skal deponeres som spesialavfall i henhold til nasjonale og lokale forskrifter for miljøvern og resirkulering av råstoff

## Bortskaffelse av vekten



Dette produktet skal ikke behandles som normalt avfall, men må avleveres til et mottakssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. Nærmere informasjon får du ved å henvende det til lokale myndigheter, kommunale avfallsanlegg eller firmaet som solgte deg produktet.

## Støpselnettdel



Nettdelen er ikke vanntett og må ikke komme i berøring med vann. Hvis nettdelen skulle bli våt eller ha synlige skader, må vekten ikke lenger brukes med nettdelen. Henvend deg i dette tilfellet til forhandleren eller SOEHNLE PROFESSIONAL Servicepartner.

## Tekniske data

Veieområde:	30 kg
Sifferskritt:	1 g
Arbeidstemperatur:	0° - 40°C
Maks. luftfuktighet:	85 %
Lagertemperatur:	-15° - 55°C
Hus av ABS, plate av edelstål	
Batteridrift: 70 timer med fullt batteri	

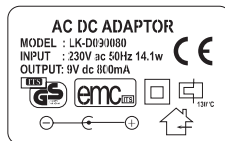
## Opstart



Pakk ut alle delene:

- Vekt
- Plate
- Støpselnett

1. Kontroller nettspenningen.



2. Koble til nettkabelen.

Før første oppstart bør batteriet lades opp i minst 12 timer (les mer om dette under "Lade batteriet").

3. Sett vekten opp på stedet for bruk.

4. Sørg for at vekten står vannrett ved hjelp av justeringsføttene og libellen.

5. Vekten er klar for bruk.

## Displayfelt



over kontrollområdet  
innenfor kontrollområdet  
under kontrollområdet

pcs  
%  
kg lb OZ

Tellemodus aktiv  
Prosentveiling aktiv  
aktiv vektenhet

ZERO  
NET  
GROSS

Nullmelding  
Nettveiling  
Bruttveiling



Batteriet nesten tomt



Stillstand

## Betjeningstaster

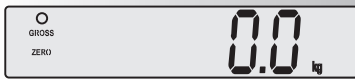


1. Betjeningnivå	Koble om kg / lb / oz	Summering	Funksjonsnivå	Prosentveiling	Kontrollfunksjon	Tarere eller slette tara	Nullstilling
Funksjonsnivå		Gå ut av funksjonsnivået	Slette inntastet verdi	Koble dekadene mot venstre	Koble dekadene mot høyre	Øk dekadene taktvis	Bruk inntastingen

## Innkobling



På-Av-bryter



Kun ved ubelastet vekt.

Etter at testrutinen er over kobler displayet på null. Vekten er klar for veiing.

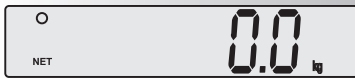
Legg på materialet som skal veies. Displayet viser bruttovekten.

En kort oppvarmingstid på 15 minutter etter innkobling. Legg materialet som skal veies forsiktig på. Ingen permanent belastning på plattformen. Unngå støt og overbelastning over den oppgitte maksimumsbelastningen. Vekten kan bli skadet.

## Nullstille

Hvis null ikke blir vist når vekten ikke er belastet, må du trykke på -tasten. Mulig nullstilleområde -4 % ... +4 % av veieområdet.

## Veie med tara



Sett beholderen på platen. Displayet viser vekt og GROSS. Trykk på -tasten.

Displayet går til null og viser NET.

Legg på materiale som skal veies. Etter at displayet har stanset vises nettovekten for materialet.

## Slette tara

Trykk på -tasten en gang til når vekten er tom.

Displayet går fra negativ verdi til null og viser GROSS.

## Lade batteriet



Hvis displayet viser "Batteriet nesten tomt", kan vekten brukes i ca. 10 timer til, deretter kobles vekten automatisk ut for å skåne batteriet. Koble til nettdelen for å lade batteriet. Anbefalt ladetid 12 timer.

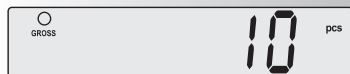
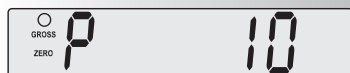
Under ladingen lyser en LED.

Rødt = Batteriet nesten tomt

Gult = Batteriet halvveis ladet

Grønt = Batteriet ladet

## Telle



Aktiveres med **F**-tasten. Trykk deretter på tasten **→T←** igjen for å fastsette ønsket referansemengde.

Fastsett en referansemengde på 10, 20, 50, 100 eller 200 stk., trykk på **→0←** og legg på telledeler.

Referansevekten vises når du trykker på **%**-tasten.

Gå tilbake til veiemodus ved å trykke på **F**-tasten en gang til.

**Merk:** Jo høyere referansemengden er, jo mer nøyaktig kan delvekten beregnes.

10 referansedeler = ca. 95 % tellenøyaktighet

50 referansedeler = ca. 98 % tellenøyaktighet

Vekten teller riktignok ved lav referansevekt (<1/5d), men nøyaktigheten er ikke tilfredsstillende.

## Kontrollveiging



over kontrollområdet  
innenfor kontrollområdet  
under kontrollområdet

Trykk på **□**-tasten.

Øk verdien av øvre kontrollverdi taktvis med **→T←**.

Koble dekadene videre med **%** eller tilbake med **□**.

Avslutt og bekreft inntastingen med **→0←**-tasten.

Øk verdien av nedre kontrollverdi taktvis med **→T←**.

Koble dekadene videre med **%** eller tilbake med **□**.

Avslutt og bekreft inntastingen med **→0←**-tasten.

**Se hvordan du aktiverer signaltonen i brukermodus.**

## Prosentveiging

Gjør det mulig å vise vekten i prosent basert på en referansevekt.

Legg på referansevekten (> 100 x d).

Trykk på **%**.

Displayet skifter til 100 %.

Alle deler som legges på heretter veies i forhold til referansevekten.

Gå tilbake til veiemodus ved å trykke på **F**-tasten.

## Summering



Trykk på **+**-tasten når materiale er lagt på. Displayet viser ACC 1 i 2 sekunder.

Ta av materialet og vent på stillstand.

Legg på neste materiale som skal veies. Trykk på **+**-tasten på nytt.

Displayet viser ACC 2 i 2 sekunder osv.

Det kan summeres opptil 99 enkeltvekter.

## Vise sum-minnet

Trykk på **+**-tasten når materiale er lagt på.

Først vises antall enkeltveinger og deretter sumvekten.

## Slette sum-minnet

Sumvekten slettes når du trykker på **F**-tasten når sumvekten vises.

## BRUKERMODUS (USER MODE)

Vekten har 6 parametere som brukeren kan endre.

- Endring av sifferskritt ved dårlige omgivelsesbetingelser
- Innstilling av bakgrunnsbelysning før energioekonomisk drift
- Innstilling av grensesnitt (ikke mulig)
- Utskrift med sum (ikke mulig)
- Nullstilling
- Endring av standardenhet
- Innstilling av pipetonen under kontroll av filterinnstillingen

Aktivisering ved å trykke på tastene **F** og **+** samtidig

## Endring av sifferskritt



Eksempel: Vekt 6 kg har 0,2 g deling

Innstillingsmuligheter 0,2 / 0,5 / 1 / 2 g

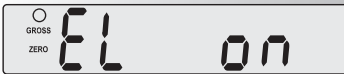
Fremstilt som: Inc 2 / 5 / 10 / 20

Taktvis økning med **→T←**, bekreft med **→0←**.

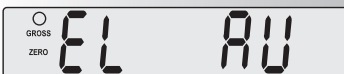
## Bakgrunnsbelysning



Ingen belysning



Konstant aktiv



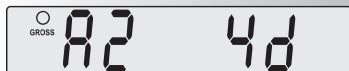
Aktiv ved belastning

Taktvis økning med **→T←**, bekreft med **→0←**.

### Innstilling grensesnitt (foreligger ikke)

Overgang ved å trykke på -tasten flere ganger til displayet viser "A2 --".

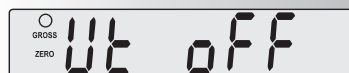
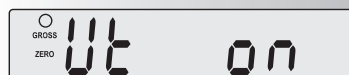
### Stille inn nullstillingen



Kan innstilles mellom 0,5d / 1d / 2d / 4d (standard).  
(Brukes til korreksjon av nullpunktet ved sterke temperatursvingninger)

Taktvis økning med , bekreft med .

### Enhetsomkobling



Brukes til aktivering av mulige enheter ved omkobling med -tasten.

Mulige enheter taktstyes etter hverandre ved å trykke på -tasten.

Den valgte enheten kan aktiveres (on) eller deaktiveres (off) ved å trykke på -tasten.

Taktstyre videre med -tasten.

### Stille inn pipetonen for kontrollveiling



0 = pipetone av

1 = pipetone på når **OK** mellom **LO** og **HI**

2 = pipetone av når ikke **OK** mellom **LO** og **HI**

Taktvis økning med , bekreft med .

### Filterinnstilling



7,5 målinger / sek = sterkt filter

15 målinger / sek (standard)

30 målinger / sek

60 målinger / sek = uten filter

Taktvis økning med , bekreft med .

## Brukerjustering

UnLoAd

° A 2000.

° A 6000.

UnLoAd





° 6.0000.

° LoAd

**Med faste holdepunkter**

0-punkt / 1/3 belastning / Maks. belastning

Slå av vekten. Slå på vekten.

Hold tastene  og  inne 2 sek. under innkoblingen.Tøm vekten og bekreft nullpunktet med .Tast inn fastsatt vekt (f.eks. 6 kg). Bekreft (  ) med .Legg på fastsatt vekt (Maks. belastning) og bekreft med .

Tøm vekten.

Vekten går over til veiing.

**Med fritt holdepunkt**

0-punkt aktuell testvekt &lt; Maks.

Slå av vekten. Slå på vekten.

Hold tastene  og  inne 2 sek. under innkoblingen.Tøm vekten og bekreft nullpunktet med .Tast inn fastsatt vekt (f.eks. 6 kg). Bekreft (  ) med .Tast inn faktisk vekt, f.eks.6 kg, og bekreft med .Legg på fastsatt vekt (Maks. belastning) og bekreft med .

Tøm vekten.

Vekten går over til veiing.

Tak, fordi du har besluttet dig for dette SOEHNLE PROFESSIONAL-produkt. Dette produkt er udstyret med alt, hvad der kendetegner den mest moderne teknik, ligesom det er optimeret med henblik på at opnå den mest simple betjening.

Hvis du har spørgsmål, eller hvis der skulle problemer ved vægten, som ikke er omtalt i betjeningsvejledningen, beder vi dig henvende dig til din SOEHNLE PROFESSIONAL-servicepartner eller besøge os på internettet under [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

## Anvendelsesformål

SOEHNLE PROFESSIONAL Vægt 9241 er konstrueret til vejning af emner. Denne vægt er beregnet til ikke-justeringspligtig vejning inden for EF. Den svarer til den model, som er beskrevet i attesten til typegodkendelsen, og opfylder de gældende krav i EF-direktiverne 89/336/EØF, 73/23/EØF.

## Sikkerhedsanvisninger

Før vægten tages i brug bør du læse de i betjeningsvejledningen anførte informationer omhyggeligt. De indeholder vigtige anvisninger for installation, korrekt anvendelse og vedligeholdelse af vægten.

Producenten hæfter ikke ved manglende iagttagelse af nedenstående anvisninger:

Ved anvendelse af elektriske komponenter og øgede sikkerhedskrav skal tilhørende bestemmelser overholdes. Der må aldrig gennemføres arbejder på vægten, mens denne står under spænding.

Ved ukorrekt installation bortfalder garantien. Elektriske tilslutningsbetingelser skal være i overensstemmelse med de på netdelen påtrykte værdier.

Apparaturet er konstrueret til indendørs brug. De for driften tilladte omgivelsestemperaturer skal iagttages (Tekniske informationer).

Vægten opfylder kravene for elektromagnetisk forenelighed. Overskridelser af de i ormerne fastlagte maksimumværdier skal undgås.

Ved problemer bedes du henvende dig til din SOEHNLE PROFESSIONAL-servicepartner.

## Rengøring

Til rengøring der det tilstrækkeligt at anvende en fugtig klud og et almindeligt rengøringsmiddel. Der må ikke anvendes skurende midler.

## Vedligeholdelse

Vægten kræver ikke nogen rutinemæssig vedligeholdelse. Det er dog formålstjenligt at kontrollere vægtens nøjagtighed med periodiske mellemrum. Hyppigheden afhænger af vægtens brug og tilstand. Ved konstaterede afvigelser bedes du kontakte din forhandler eller SOEHNLE PROFESSIONAL-servicepartner.

## Bemærk

Denne vægt er støjdæmpet efter gældende EU-direktiv 89/336/EU.

Under ekstreme elektrostatiske og elektromagnetiske påvirkninger, f.eks. ved brug af radioapparat eller en mobiltelefon i vægtens umiddelbare nærhed, kan der dog forekomme en påvirkning af den viste vægtværdi. Efter en sådan påvirknings afslutning kan vægten atter benyttes i overensstemmelse med dens formål, i givet fald kan det være nødvendigt at afbryde vægten og derefter tilslutte den igen. Ved permanente elektrostatiske påvirkninger anbefales det at jorde platformen.

Vægten er et måleinstrument. Træk, vibrationer, hurtige temperaturændringer og direkte sollys kan føre til en påvirkning af vejeresultatet.

Vægten er i overensstemmelse sikkerhedstype IP 54. Høj luftfugtighed, dampe, aggressive væsker og kraftig tilsmudsning skal undgås.

## Garanti - hæftelse

Såfremt der på den leverede sag foreligger en mangel, som hører ind under SOEHNLE PROFESSIONAL's ansvar, er SOEHNLE PROFESSIONAL berettiget til efter eget valg enten at afhjælpe manglen eller at foretage en udskiftning. Udskiftede dele er SOEHNLE PROFESSIONAL's ejendom. Slår en afhjælpning af manglen eller en udskiftning fejl, gælder de lovmæssige bestemmelser. Garantiperioden er på 2 år og gælder fra købsdatoen. Opbevar derfor regningen som dokumentation. I serviceøjemed bedes De kontakte Deres forhandler eller SOEHNLE PROFESSIONAL-kundeservice.

Der ydes ikke garanti for skader, der er opstået af nedenstående årsager: Uegnet, ukorrekt opbevaring, forkert montering hhv. ibrugtagning af bestiller eller trediemand, naturligt slid, ændringer eller indgreb, forkert eller mangelfuld behandling, især umådeholdende belastning, kemiske, elektrokemiske påvirkninger eller fugtighed, såfremt disse ikke kan føres tilbage til SOEHNLE PROFESSIONAL.

Hvis driftsmæssige, klimatiske eller andre påvirkninger fører til en væsentlig ændring af forholdene eller af materialetilstanden, bortfalder garantien for apparaternes korrekte samlede funktion. I det omfang, SOEHNLE PROFESSIONAL giver garanti, betyder dette frihed for mangler på den leverede genstand i garantiperioden.

Sørg for at gemme originalemballagen til brug ved en eventuel returtransport.

## Energiforsyning



Vægten kan enten benyttes via strømstikket eller det indbyggede batteri. Opladning af batteriet sker gennem strømstikket. I henhold til nationale og lokale forskrifter vedrørende miljøbeskyttelse og genbrug af råstoffer, skal et defekt batteri bortskaffes som særligt affald.

## Bortskaffelse af vægten



Dette produkt bør ikke håndteres som normalt affald, men skal bortskaffes ved aflevering på en genbrugsstation, som kan forarbejde elektroniske apparater til genbrug. Yderligere informationer indhentes lokalt hos kommunen, autoriserede genbrugsstationer eller hos det firma, som har solgt Dem dette produkt.

## Strømstik



Stikket er ikke vandtæt, og tåler ikke berøring med vand. Skulle stikket blive vådt eller fremvise tydelige tegn på beskadigelse, bør vægten ikke betjenes via strømstikket. De bedes henvende Dem til forhandleren eller SOEHNLE PROFESSIONAL Servicepartner.

## Tekniske data

Vejeområde: 30 kg  
Talspring: 1 g

Arbejdstemperatur: 0° - 40°C  
Maks. luftfugtighed: 85 %  
Opbevaringstemperatur: -15° - 55°C

Kabinet lavet af ABS, platform af rustfrit stål  
Batteridrift: 70 tim. ved fuld opladning

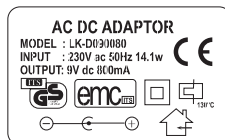
## Ibrugtagning



Alle dele pakkes ud:

- Vægt
- Platform
- Strømskik

1. Netspænding kontrolleres.



2. Strømskittet sluttes til strømforsyningen.

Før den første ibrugtagning bør batteriet oplades i mindst 12 timer (se detaljer under "Opladning af batteri").

3. Vægten placeres på anvendelsesstedet.

4. Vægten bringes i vandret position ved hjælp af skruefodder og libelle.

5. Vægten er driftsklar.

## Displayfelt



HI over kontrolniveau  
indenfor kontrolniveau  
OK under kontrolniveau  
LO

pcs

tællemodus aktiv  
procentvejning aktiv  
aktiv vægtenhed

kg lb OZ



batteri næsten afladet



stilstand

ZERO nulmelding  
NET nettovejning  
GROSS bruttovejning

## Betjeningskaster



1. Betjeningsniveau	Skift mellem kg/lb/oz	Summation	Funktionsniveau	Procentvejning	Kontrolfunktion	Tarening eller sletning af tara	Nulstilling
Funktionsniveau		Spring væk fra funktionsniveau	Sletning af indtastet værdi	Dekadevalg til venstre	Dekadevalg til højre	Dekade videretaktes	Indtastning overtages

## Tilkobling



Til-fra-kontakt



Kun når vægten er ubelastet.

Efter endt kontrolprocedure indstilles displayet til nul. Vægten er klar til vejning.

Emnerne, som skal vejes, lægges på platformen. Displayet viser bruttovægten.

En opvarmningstid på 15 minutter efter tilslutning stabiliserer måleværdierne. Emnet lægges forsigtigt på platformen. Undgå vedvarende belastning af platformen. Stød og overbelastning udover den angivne maksimale belastning bør undgås. Vægten kan tage skade derved.

## Nulstilling

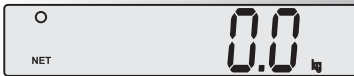
Tryk på -tasten, hvis vægten ikke viser nul, når denne ikke er belastet. Muligt nulstillingsområde er -4 % ... +4 % i vejeområdet.

## Vejning med tara

Stil beholderen på platformen. Vægt og GROSS vises på displayet. Tryk på -tasten.

Displayet stiller sig på nul og viser NET.

Læg emnet på. Når displayet er stabiliseret, vises emnets nettovægt.



## Tara slettes

Når vægten er tom trykkes igen på -tasten. Displayet går fra negativ værdi til nul og GROSS vises i displayet.

## Opladning af batteri



Når displayet viser teksten "Batteri næsten afladet", kan driften videreføres i ca. 10 timer, hvorefter vægten slukker automatisk for at skåne batteriet. Batteriet oplades ved at slutte strømmen til. Anbefalet opladningstid er 12 timer.

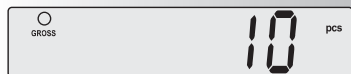
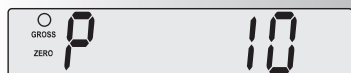
Under opladning lyser en lysdiode.

Rød = batteri næsten afladet

Gul = opladning på mellemniveau

Grøn = batteri fuldt opladet

## Tællefunktion



Aktiveres via **F**-tasten, tryk **→T←** indtil det ønskede antal referencedele er nået.

10, 20, 50, 100 eller 200 styk referencedele lægges på, tryk på **→0←** og læg tælledele på.

Ved tryk på **%**-tasten kaldes referencevægten frem. Der springes tilbage til vejemodus ved nyt tryk på **F**-tasten.

**Bemærkning:** jo større referencemængde desto mere nøjagtigt kan stykvægten formidles.

10 referencedele = ca. 95 % tællenøjagtighed  
50 referencedele = ca. 98 % tællenøjagtighed

Hvis referencevægten er for lille (<1/5d) tæller vægten godt nok, men nøjagtigheden er utilfredsstillende.

## Kontrolvejning



over kontrolniveau  
indenfor kontrolniveau  
under kontrolniveau

**[HI]**-tasten aktiveres.

Med **→T←** øges værdien taktvist for den øvre kontrolværdi, med **%** bladres frem eller med **[HI]** bladres tilbage i dekader.

Med **→0←**-tasten afsluttes og kvitteres indtastningen.

Med **→T←** øges værdien taktvist for den nedre kontrolværdi, med **%** bladres frem eller med **[HI]** bladres tilbage i dekader.

Med **→0←**-tasten afsluttes og kvitteres indtastningen.

**Signaltoneraktivering, se User Mode.**

## Procentvejning

Tillader vægtangivelse i procent i relation til en referencevægt.

Referencevægt lægges på (> 100 x d).

**%** bekræft.

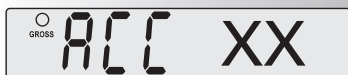
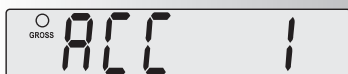
Display skifter til 100 %.

Alle dele, som derefter lægges på, sættes nu i forhold til referencevægten.

Der springes tilbage til vejemodus ved aktivering af

**F**-tasten.

## Summation



Når emnet er lagt på, aktiveres  $\oplus$ -tasten. **ACC 1** vises i 2 sekunder i displayet. Emnet fjernes og stilstand afventes. Næste emne lægge på.  $\oplus$ -tasten aktiveres igen. **ACC 2** vises i 2 sekunder i displayet, osv. Der kan foretages summation af 99 enkeltvejninger.

## Visning af summationshukommelsen

Når et emne er lagt på aktiveres  $\oplus$ -tasten. Først vises antallet af enkeltvejningerne og derefter summationsvægten.

## Sletning af summationshukommelsen

Under visning af summationsvægten slettes summationsvægten med  $\ominus$ -tasten.

## USER MODE

Vægten har 6 parametre, som brugeren kan indstille på.

- Ændring af talinddelinger under dårlige miljøforhold
- Indstilling af baggrundsbelysning for optimalt energiforbrug
- Indstilling af interface (ikke muligt)
- Udskrivning med summation (ikke muligt)
- Nul-sporing
- Ændring af standardenhed
- Indstilling af biptone ved kontrol af filterindstillingen

Aktiveres ved at trykke på  $\ominus$ - og  $\oplus$ -tasterne samtidig.

## Ændring af talspring

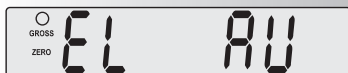
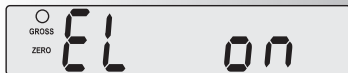


Eksempel: vægt 6 kg har 0,2 g deling  
Indstillingsmuligheder 0,2 / 0,5 / 1 / 2 g

Vises som: Inc 2 / 5 / 10 / 20

Taktvise spring med  $\rightarrow T \leftarrow$  kvitteres med  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

## Baggrundsbelysning



Ingen belysning

Konstant aktiv

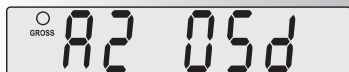
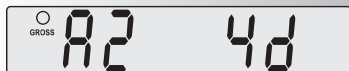
Til ved belastning

Taktvise spring med  $\rightarrow T \leftarrow$  kvitteres med  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

### Indstilling af interface (findes ikke)

Forskydning gennem gentagen aktivering af -tasten indtil "A2 --" vises i displayet.

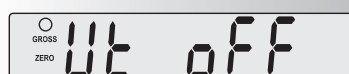
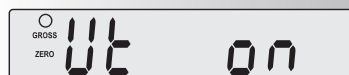
### Indstilling af nul-spring



Kan indstilles mellem 0,5d / 1d / 2d / 4d (standard).  
(Anvendes til at korrigere nulpunktet med ved større temperatursvingninger)

Taktvise spring med kvitteres med .

### Ændring af enheder



Anvendes til aktivering af potentielle enheder, så de kan ændres via -tasten.

Ved aktivering af -tasten gennemkøres de potentielle muligheder taktvist efter hinanden.

Gennem tryk på -tasten, kan den valgte enhed aktiveres (on) eller deaktiveres (off).

Spring taktvist videre med -tasten.

### Indstilling af biptone til kontrolvejning



0 = biptone 'fra'  
1 = biptone 'til' ved **OK** mellem **LO** og **HI**  
2 = biptone 'til' så længe intet **OK** ved **LO** og **HI**.

Taktvise spring med kvitteres med .

### Filterindstilling



7,5 målinger/sek. = stærkt filter  
15 målinger/sek. (standard)  
30 målinger/sek.  
60 målinger/sek. = intet filter

Taktvise spring med kvitteres med .

## Brugerjustering

UnLoAd

° A 2000.

° A 6000.

UnLoAd



° 6.0000.

° LoAd



### Med faste støttepunkter


Nulpunkt / 1/3 belastning / Maks. belastning

Vægt slukkes. Vægt tændes.

Under tilkoblingen holdes tasterne  og  nede i 2 sek.

Vægten tømmes og nulpunktet kvitteres med .

Foreskrevet vægt (fx 6 kg) indtastes () , kvitteres med .

Foreskrevet vægt lægges på platformen (maks. belastning), kvitter med .


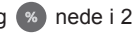
Vægten tømmes.

Vægten går i vejemodus.



### Med frit støttepunkt


Nulpunkt reel kontrolvægt < Maks.

Vægt slukkes. Vægt tændes.

Under tilkoblingen holdes tasterne  og  nede i 2 sek.

Vægten tømmes og nulpunktet kvitteres med .

Foreskrevet vægt (fx 6 kg) indtastes () , kvitteres med .

Foreskrevet vægt lægges på platformen (maks. belastning), kvitter med .

Vægten tømmes.

Vægten går i vejemodus.

NL Technische wijzigingen voorbehouden.

FIN Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään

S Med reservation för tekniska ändringar

N Tekn. ændringer forbeholdes

DK Tekn. ændringer forbeholdes

**SOEHNLE**

**PROFESSIONAL**

**Soehnle Professional GmbH & Co. KG**

Manfred-von-Ardenne-Allee 12  
DE-71522 Backnang

Telefon +49 (0) 71 91 / 34 53-0

Telefax +49 (0) 71 91 / 34 53-211

[info@soehnle-professional.com](mailto:info@soehnle-professional.com)

[www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com)